

# TÒA CÔNG LÝ QUỐC TẾ

THÔNG ĐIỆP RIDVAN 2015

Gửi đến: Quý đạo hữu Baha'i trên thế giới,

Quý đạo hữu yêu mến,

Mùa Ridvan rạng rỡ ngay trong tầm tay, và từ những tầm cao mà Cộng đồng Tối Đại Danh đã vươn tới có thể thấy được các triển vọng tươi sáng đang cận kề trước mắt. Một dải đất bao la đã được băng qua: nhiều chương trình phát triển mới đã xuất hiện, trong khi vẫn còn hàng trăm chương trình nữa sẽ hiện ra trong 12 tháng sắp tới, các nỗ lực xúc tiến mô hình hoạt động cần thiết đã bắt đầu ở hầu hết mỗi cụm được yêu cầu để vươn tới con số 5.000 cụm được kêu gọi cho Kế hoạch năm năm. Những chương trình hiện hữu đang gia tăng sức mạnh, nhiều chương trình cho thấy rõ nét thêm ý nghĩa sức ảnh hưởng của Chánh Đạo của Thượng Đế lên bối cảnh xã hội qua một cụm và trong một khu láng giềng hoặc làng xã. Những con đường dẫn tới sự củng cố và phát triển bền vững trên diện rộng đang được theo đuổi với những bước chân vững chắc hơn, thường đi tiên phong là các bạn thanh niên gan dạ. Những cách thức qua đó sức mạnh xây dựng xã hội của Chánh Đạo phóng ra ở nhiều hoàn cảnh khác nhau ngày càng được thấy rõ hơn, và các đặc điểm định dạng đó phải là nét đặc trưng của sự khai mở xa hơn của tiến trình phát triển trong một cụm đang dần được hiểu rõ.

Lời kêu gọi để thực thi và hỗ trợ công trình này được hướng tới mỗi tín đồ của Đức Baha'u'llah, và nó sẽ khơi lên sự hưởng ứng ở mỗi tâm hồn trần trở với tình trạng rối ren của thế giới, những tình huống thảm thương mà nhiều người không thể thoát ra được. Trên hết, vì đó là hành động vô vị lợi, bền bỉ, có hệ thống được tiến hành trong vòng rộng mở của khung sườn Kế hoạch là sự hưởng ứng mang tính xây dựng nhất của mỗi tín đồ quan tâm tới các vấn nạn gia tăng của một xã hội rối loạn. Suốt một năm qua, điều vẫn tiếp tục được thấy rõ hơn là, ở nhiều quốc gia khác nhau theo nhiều cách khác nhau, sự đồng thuận xã hội xoay quanh những lý tưởng đã từng thống nhất và gắn kết một dân tộc theo truyền thống đang dần trở nên kiệt quệ và suy yếu. Nó không còn có thể cung cấp sự bảo vệ đáng tin cậy nữa để chống lại vô số hệ tư tưởng vị kỷ, cố chấp và đầu độc, sinh sôi nhờ vào sự bất mãn và oán giận. Với một thế giới đầy mâu thuẫn mất dần sự chắc chắn về chính nó qua từng ngày, những người khởi xướng các học thuyết tiêu cực này càng trở nên trơ trẽn và vô liêm sỉ. Chúng tôi nhắc lại lời phán quyết đanh thép từ Ngòi bút Tối cao: “Họ tiến nhanh về Lửa Địa ngục, và nhằm tưởng đó là ánh sáng.” Những nhà lãnh đạo thiện ý của các nước và những người thiện chí đang phải vật lộn để lấp vá các vết rạn nứt rõ rệt trong xã hội và bất lực ngăn chặn sự mở rộng của chúng. Những hệ lụy của tất cả điều này không

phải chỉ được nhìn thấy trong mâu thuẫn trực tiếp hoặc sự sụp đổ theo trình tự. Trong sự ngột vực đầy lúng giằng đến chỗ đầu đá nhau và cắt đứt giềng mối gia đình, trong sự đối lập của nhiều nghị luận xã hội, trong sự tùy tiện nhằm kích động các động cơ đê hèn của con người được sử dụng để chiếm quyền lực và tích lũy của cải – trong tất cả những điều này tồn tại dấu hiệu rõ ràng về sự tha hóa trầm trọng của năng lực đạo đức duy trì xã hội.

Tuy nhiên giữa quá trình tan rã đó, trong thực tế vẫn còn có sự vững tin ở một mô thức mới của đời sống tập thể giúp tất cả những điều thánh thiện nơi con người được bộc lộ đang thành hình. Đặc biệt ở những nơi có nhịp độ truyền giáo và các hoạt động xây dựng cộng đồng sâu rộng, chúng tôi đã quan sát thấy được cách mà các bạn hữu có thể tự bảo vệ chính mình chống lại các lực lượng vật chất luôn rình rập tước đoạt đi năng lượng quý báu của họ. Không chỉ có điều đó mà họ còn luôn để tâm tới những nhiệm vụ thiêng liêng và khẩn cấp trước mắt trong việc hưởng ứng vô số lời kêu gọi tới quỹ thời gian của họ. Sự lưu tâm như thế tới các nhu cầu của Chánh Đạo và những lợi ích tốt nhất của nhân loại là cần có trong mỗi cộng đồng. Chúng tôi thấy được cách những tín hiệu ban đầu của các hoạt động được khởi xướng vì tình yêu dành cho Đức Baha'u'llah chiếm ngự trong tâm hồn của một tín đồ tận tụy ở những nơi có chương trình phát triển được thiết lập tại một cụm trước đó chưa được khai mở. Tất cả các hoạt động đều khởi sự bằng sợi dây yêu thương giản dị này mặc cho các trật tự phức tạp cuối cùng cần phải được cân nhắc khi một cụm gia tăng kích cỡ. Đó là sợi dây mầu chốt dẹt nên một khuôn mẫu nỗ lực tập trung và kiên trì, hết chu kỳ này sang chu kỳ khác, để kết nối thiếu nhi, thanh thiếu niên, và người trưởng thành tới những ý tưởng tâm linh; để nuôi dưỡng cảm nhận thờ phượng qua các buổi gặp mặt cầu nguyện và hiến dâng; để khuyến khích các cuộc trò chuyện soi sáng hiểu biết; để bắt đầu không ngừng gia tăng số lượng người nghiên cứu Lời Sáng Tạo và ứng dụng vào hành động xuyên suốt cả đời người; để phát triển cùng với những người khác khả năng phụng sự; và để đồng hành lẫn nhau trong việc thực hiện những điều đã học. Quý đạo hữu yêu mến, những người được yêu thương của Đấng Mỹ Lệ Abha: Chúng tôi luôn cầu nguyện nhiệt thành cho quý đạo hữu vào mỗi dịp viếng thăm Ngưỡng cửa Thiêng Liêng của Ngài, để tình yêu của đạo hữu dành cho Ngài có thể tiếp thêm sức mạnh để đạo hữu tận hiến cuộc đời mình cho nền Chánh Đạo của Ngài.

Cũng phải đặc biệt nhắc tới những nhận thức sâu sắc đa dạng nổi lên từ các cụm và từ các trung tâm hoạt động mạnh mẽ bên trong các cụm, là nơi tính năng động của đời sống cộng đồng đã ảnh hưởng đến số lượng lớn dân cư. Chúng tôi cảm thấy hài lòng trước cách mà một nếp sống tương trợ lẫn nhau, dựa trên tình thân hữu và phụng sự khiêm nhường, được thiết lập tự nhiên trong những khối dân cư như thế, giúp càng nhiều linh hồn được mang vào vòng các hoạt động của cộng đồng một cách có hệ thống. Quả thật, chuyển động của

khối dân chúng hướng tới tầm nhìn của Đức Baha'u'llah cho một xã hội mới không còn đơn thuần là triển vọng kỳ thú nữa mà đang trở thành một hiện thực rõ ràng.

Chúng tôi muốn nhấn nhủ thêm đôi lời tới những ai mà môi trường sống của họ vẫn chưa có sự phát triển nổi bật và những người khao khát cho sự biến cải. Hãy nuôi hy vọng. Nó sẽ không luôn như thế mãi. Há chẳng phải lịch sử của Chánh Đạo chúng ta có đầy các câu chuyện về những sự khởi đầu chẳng mấy khả quan nhưng mang lại kết quả kỳ diệu sao? Không biết bao lần hành động của số ít tín đồ - trẻ hoặc lớn tuổi- hoặc của một gia đình lẻ loi, hoặc thậm chí của một linh hồn đơn độc, khi được bổ sức bởi uy lực phò trợ thiêng liêng, đã thành công trong việc vun bồi những cộng đồng đầy sinh khí ở những môi trường tưởng chừng khó sống đó sao? Không nên nghĩ rằng hoàn cảnh của đạo hữu vốn có tính khác biệt đặc thù. Sự thay đổi ở một cụm, xảy ra nhanh hoặc gan góc đạt được, đều không phải là kết quả của một cách tiếp cận mang tính công thức hay hoạt động ngẫu nhiên; mà nó theo đuổi nhịp điệu hành động, phản ánh, hội ý và được thúc đẩy bởi những kế hoạch là kết tinh của kinh nghiệm. Trên cả điều này, và bất cứ kết quả tức thì nào của nó, phụng sự Đấng Kính Yêu chính là nguồn vui bất tận cho tinh thần. Hãy lấy cảm hứng từ tấm gương của những người anh em tinh thần nơi Khung nội của Chánh Đạo, cách mà quan điểm tích cực của họ, khả năng hồi sinh của cộng đồng họ, và sự kiên định của họ trong việc quảng bá Lời Thiên thượng đang tạo ra sự biến cải trong xã hội của họ ở mức độ tư duy và hành động. Thượng Đế luôn bên đạo hữu, với mỗi một người. Trong 12 tháng còn lại của Kế Hoạch, hãy làm cho mỗi cộng đồng trở nên vững mạnh hơn so với vị trí hiện thời.

Công việc củng cố và phát triển cực kỳ hệ trọng đặt nền móng vững chắc cho những nỗ lực mà thế giới Baha'i được kêu gọi để đảm đương trong nhiều lĩnh vực khác. Tại Trung tâm Baha'i Thế giới, đang gia tăng các nỗ lực để lập danh mục và phụ lục có hệ thống cho nội dung của hàng nghìn Kinh bản là di sản trân bảo vô giá, những Văn phẩm Thiêng liêng của Chánh Đạo, được ủy thác bảo hộ cho phúc lợi của toàn thể loài người – điều này, nhằm xúc tiến nhanh việc xuất bản nhiều bộ Thánh thư trong cả ngôn ngữ chính Kinh lẫn bản dịch Anh ngữ. Những nỗ lực xây dựng tám Đền thờ Mashriqu'l-Adhkárs, các Đền thờ thiêng liêng được xây cất cho sự vinh quang của Thượng Đế, tất bật diễn tiến. Công việc đối ngoại ở cấp quốc gia đã thu được hiệu quả nổi trội và gia tăng có hệ thống, được khơi dậy thêm sự quan tâm bởi việc phát hành một bộ tài liệu chuyển tới các Hội Đồng Tinh Thần Quốc Gia sáu tháng trước, dựa trên kinh nghiệm tích lũy quý báu trong suốt hai thập kỷ qua và cung cấp một khung sườn rộng mở cho các nỗ lực này trong tương lai. Trong lúc đó, hai Văn phòng đại diện của Cộng Đồng Baha'i Quốc Tế, tương tự như văn phòng đặt tại Liên Hiệp Quốc ở New York và Geneva và một Văn phòng đặt ở Brussels, đã được khai trương ở Addis Ababa và Jakarta, mở rộng cơ hội cho tiền đồ của Chánh Đạo ở cấp quốc

tế tại Đông Nam Á và Phi châu. Thường được thúc đẩy bởi nhu cầu phát triển, nhiều Hội đồng Quốc Gia đang xây dựng năng lực quản trị của họ, rõ ràng trong khả năng quản lý khôn khéo các nguồn lực có thể sử dụng được, trong những nỗ lực để trở nên sát sao với nhiều hoàn cảnh của các cộng đồng, và trong sự thận trọng của họ để đảm bảo rằng các Văn phòng Quốc gia hoạt động ngày một hiệu quả hơn; nhu cầu hệ thống hóa khối kiến thức ẩn tượng hiện đang được tích lũy trong lĩnh vực này đưa tới sự thành lập Văn phòng Phát triển các Hệ thống Quản trị đặt tại Trung tâm Baha'i thế giới. Những phát kiến cho các hoạt động xã hội đa dạng tiếp tục nhân rộng ở nhiều nước, tạo điều kiện học hỏi nhiều về cách nào sự thông thái được cất giữ trong Giáo lý có thể được ứng dụng để cải thiện các điều kiện kinh tế và xã hội; lĩnh vực này đang có nhiều triển vọng đến mức chúng tôi đã thành lập một Ban Tư vấn Quốc tế gồm 7 thành viên hỗ trợ cho Văn phòng Phát triển Kinh tế và Xã hội, mở ra giai đoạn kế tiếp trong sự phát triển của Văn phòng này. Ba thành viên của Ban cũng sẽ phụng sự với vai trò tổ điều phối của Văn phòng và sinh sống tại Thánh Địa.

Vào mùa Ridvan này, chúng tôi nhận thấy trong khi nhiều việc được hoàn thành, và nhiều người trong tư thế sẵn sàng làm việc. Ở hàng nghìn cụm, khu lán giêng, và làng xã, nhiều dòng suối tươi mát của đức tin và sự đoàn chắc đang tuôn đổ, làm phấn chấn tinh thần của những ai được lay động bởi nguồn nước hồi sinh. Ở nhiều nơi dòng chảy là một dòng suối êm đềm và nơi khác đã thành dòng sông. Giờ đây không phải là lúc để bất cứ linh hồn nào còn nán ná trên bờ- tất cả hãy góp phần mình cho dòng chảy trào dâng.

Tòa Công lý Quốc tế

(Ấn ký)